

# CIPERTRIN EC

**Insetticida concentrato emulsionabile in fase acquosa. Per uso civile ed industriale.**

*Presidio Medico-Chirurgico - Registrazione n. 15289 del Ministero della Salute*

## Composizione

<i>100 g di prodotto contengono</i>	Cipermetrina ten. (cis/trans 40:60)	g	8
	Emulsionanti, coadiuvanti ed acqua	q.b. a	100

## Caratteristiche

CIPERTRIN EC è un formulato insetticida con azione snidante e residuale per il controllo di una vasta gamma di insetti volanti e striscianti (mosche, zanzare, vespe, scarafaggi, formiche, ragni, pesciolini d'argento, grilli, pulci, ecc.). Per le sue proprietà il CIPERTRIN EC è indicato per la disinfestazione di comunità, alberghi, ospedali, magazzini, mezzi di trasporto, attrezzature per l'igiene pubblica (cassonetti N.U., trasporti rifiuti, ecc.), ambienti ed attrezzature rurali, industrie in genere.  
La formulazione è inodore e non infiammabile.

## Modalità di impiego

CIPERTRIN EC viene impiegato alla dose dell' 1-2% (da 1 a 2 lt ogni 100 lt d'acqua):

- per lievi infestazioni e come trattamento di mantenimento diluire in ragione di 1 lt di CIPERTRIN EC per ogni 100 lt d'acqua
- per forti infestazioni diluire in ragione di 2 lt di CIPERTRIN EC per ogni 100 lt d'acqua.

Usare la concentrazione maggiore contro insetti striscianti. Applicare con qualunque nebulizzatore in ragione di 1 lt di soluzione per ogni 10 m<sup>2</sup> di superficie.

## Classificazione

Nocivo per inalazione ed ingestione.  
Irritante per gli occhi e per la pelle.  
Pericoloso per l'ambiente: tossico per gli organismi acquatici. Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## Confezioni

Flacone da 1 lt - scatola da pezzi 6  
Tanica da 5 lt - scatola da pezzi 4

## Note

È un insetticida.  
Leggere attentamente le avvertenze.  
Quanto riportato sulla presente scheda è conforme all'etichetta approvata dal Ministero della Salute.  
Informazioni riservate ai tecnici dei settori biocidi e protezione delle piante ed alle Autorità Sanitarie.

**INSETTICIDI**

Copyr



## Scheda di sicurezza CIPERTRIN EC



Scheda di sicurezza del 10/12/2008, revisione 1

Data di stampa 10/12/2008

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ

Denominazione: CIPERTRIN EC

Presidio Medico Chirurgico Reg. N. 15289 del Ministero della Salute

Codice commerciale: 1531001

Utilizzazione del prodotto: Insetticida

Fornitore:

COPYR S.p.A.

Italia, Milano, Via Stephenson, 29 - Tel.: +39 02 390368.1

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

info.sds@copyr.it

Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveleni - Ospedale di Niguarda - Milano - Tel. 02/66101029

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Proprietà / Simboli:

Xn Nocivo

N Pericoloso per l'ambiente

Fraasi R:

R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.

R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Descrizione chimica: Insetticida concentrato emulsionabile in microemulsione acquosa, a base di cipermetrina

Sostanze contenute pericolose per la salute ai sensi della direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti o per le quali esistono limiti di esposizione riconosciuti:

15-20 % 2-butossietanolo

N.67/548/CEE: 603-014-00-0 CAS: 111-76-2 EC: 203-905-0

Xn,Xi; R20/21/22-36/38

8 % (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato di (RS)-a-ciano-3-fenossibenzile

N.67/548/CEE: 607-421-00-4 CAS: 52315-07-8 EC: 257-842-9

Xn,Xi,N; R20/22-37-50-53

### 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Contatto con la pelle:

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto.

Contatto con gli occhi:

Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente, a palpebre aperte, per almeno 10 minuti; quindi proteggere gli occhi con garza sterile o un fazzoletto pulito, asciutti. RICORRERE A VISITA MEDICA.

Ingestione:

Non provocare assolutamente vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA. Somministrare olio di vaselina minerale medicinale; non somministrare latte o grassi animali o vegetali in genere.

Inalazione:



## Scheda di sicurezza CIPERTRIN EC

Areare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. CHIAMARE UN MEDICO.

### 5. MISURE ANTINCENDIO

#### Estintori raccomandati:

Acqua nebulizzata, CO<sub>2</sub>, schiuma, polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

#### Estintori vietati:

Nessuno in particolare.

#### Rischi da combustione:

Durante la combustione si potrebbero liberare gas o vapori tossici, contenenti CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, ClO<sub>x</sub>, HCl. Evitare di respirare i fumi.

#### Mezzi di protezione:

Usare protezioni per le vie respiratorie.

### 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

#### Precauzioni individuali:

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

#### Precauzioni ambientali:

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

#### Metodi di pulizia:

Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.

Se il prodotto è in forma liquida, impedire che penetri nella rete fognaria.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### Precauzioni manipolazione:

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Durante il lavoro non fumare.

#### Condizioni di stoccaggio:

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Conservare a temperature comprese tra 0 e 50 °C.

#### Indicazione per i locali:

Locali adeguatamente areati.

### 8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

#### Misure precauzionali:

Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato e/o manipolato.

#### Protezione respiratoria:

È necessaria una protezione respiratoria adeguata, quale una maschera con filtro a cartuccia.

Filtro tipo A - (UNI EN 141) di colore marrone

#### Protezione delle mani:

Usare guanti protettivi (secondo norma EN 374).

#### Protezione degli occhi:

Non necessaria per l'utilizzo normale. Operare, comunque, secondo le buone pratiche lavorative.

#### Protezione della pelle:

Indossare indumenti a protezione completa della pelle.

#### Limiti di esposizione delle sostanze contenute:

2-butossietanolo

VLE 8h: ppm 20 mg/m<sup>3</sup> 98 ,Skin VLE short: ppm 50 mg/m<sup>3</sup> 246 ,Skin

TLV-TWA: ppm 20 A3 TLV-STEL: A3



## Scheda di sicurezza CIPERTRIN EC

### 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto e colore:	liquido, limpido, giallo paglierino
Odore:	leggero, dolce, aromatico
Odore:	Dolciastro
pH:	5,9 (soluzione acquosa 10 g/l)
Punto di fusione:	N.D.
Punto di ebollizione:	>100 °C.
Punto di infiammabilità:	>100 °C.
Infiammabilità solidi/gas:	N.A.
Auto- infiammabilità:	N.D.
Proprietà esplosive:	nessuna
Proprietà comburenti:	nessuna
Densità:	1,020 g/cm <sup>3</sup>
Pressione di vapore:	N.D.
Densità apparente:	N.A.
Idrosolubilità:	emulsionabile (<5% w/w)
Liposolubilità:	N.D.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) :	N.D.
Densità dei vapori:	N.D.
Viscosità:	N.D.

(N.D. = Non disponibile      N.A. = Non applicabile)

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

#### Condizioni da evitare:

Stabile in condizioni normali.

#### Sostanze da evitare:

Ossidanti

Acidi forti

Basi forti

Nessuna in particolare.

#### Pericoli da decomposizione:

Durante la decomposizione termica si potrebbero liberare gas o vapori tossici, contenenti CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, ClO<sub>x</sub>, HCl.

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Si tenga presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel preparato:

#### CIPERTRIN EC

Irritazione primaria:

Dermale (ratto): irritante

Oculare (ratto): irritante

#### 2-butossietanolo

OSSERVAZIONI SULL'UOMO:

probabile dose orale letale: 50-500 mg/Kg.

In seguito di esposizioni ripetute e/o prolungate causa mal di testa, sonnolenza, debolezza, balbuzie, tremore, offuscamento della vista, albuminuria e danni al midollo osseo.

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

## Scheda di sicurezza CIPERTRIN EC

7% - 10% (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropancarbossilato di (RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenossibenzile

N.67/548/CEE: 607-421-00-4 CAS: 52315-07-8 EC: 257-842-9

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Recuperare se possibile. Ottemperare alle normative locali e nazionali vigenti.

Disposizioni comunitarie in materia di rifiuti :

Direttiva 2006/12/CE del 5 Aprile 2006 e successive modifiche. Disposizioni nazionali o regionali, in vigore : Decreto legislativo 152 del 3 aprile 2006 e successivi aggiornamenti. Metodi di smaltimento idonei degli imballaggi contaminati: riciclaggio/recupero presso consorzi nazionali istituiti per tipologia di imballaggio (a base cellulosica, plastica, acciaio, alluminio, vetro, legno), ai sensi del Decreto ministeriale 15 luglio 1998, supplemento ordinario. N.136 alla G.U. n.187 del 12 agosto 1998 e successivi aggiornamenti.

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative: 91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE e successivi adeguamenti.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Merce pericolosa ai sensi delle Normative vigenti sul trasporto.

UN 3352 PESTICIDA PIRETROIDE LIQUIDO, TOSSICO

Cod. class: T6

Quantità limitata per veicolo (ADR 1.1.3.6): 333 kg

Doc.: UN 3352, PESTICIDA PIRETROIDE LIQUIDO, TOSSICO (), 6.1, III

- IMDG/IMO: UN 3352 PYRETROID PESTICIDE, LIQUID, TOXIC

Contains: Cipermethrine, 2-Butoxyethanol

Class:6.1 - PG: III - Label n°: 6.1 - N° danger: N° EmS:

F-A,S-A

Marine pollutant : P

Doc.: UN 3352 PYRETROID PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, (Cipermethrine, 2-Butoxyethanol), 6.1, III (>100 °C.), P

Aereo passeggeri (Istruz./Quant.): 611/60 l

Aereo cargo (Istruz./Quant.): 618/220 l

Quantità limitata (Istruz./Quant.): Y611/2 l

### 15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

SDS aggiornata alle seguenti normative europee e nazionali:

D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs. 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002

n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali), D.M. 28/02/2006 (recepimento Direttiva 2004/73/CE, 29° ATP), D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).

DPR 06/10/98, n. 392 (Presidi Medico Chirurgici)

D. Lgs. 25/02/00, n. 174 (Biocidi)



Xn



N

Simboli:

Xn Nocivo

N Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.

R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.



## Scheda di sicurezza CIPERTRIN EC

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### Frase S:

- S13 Conservare lontano da alimenti o da mangimi e da bevande.
- S2 Conservare fuori della portata dei bambini.
- S20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
- S35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
- S37 Usare guanti adatti.
- S45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
- S57 Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

- D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)
- D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali) e successive modifiche.

Informazioni sugli inventari di prodotti chimici:

EC CE:

Tutti i componenti di questo prodotto sono compresi nell'Inventario Europeo delle Sostanze Chimiche Esistenti ( EINECS ) o sono polimeri secondo la definizione del VII° adeguamento alla direttiva 67/548/CEE i cui componenti sono presenti in EINECS.

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

Principali fonti bibliografiche:

- NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)
- I.N.R.S. - Fiche Toxicologique
- ECB - ESIS (European chemical Substances Information System).
- ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition
- IUCLID - International Uniform Chemical Information Database

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità. L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

EDITORE: COPYR S.p.A.

Testo delle frasi R utilizzate nel paragrafo 3:

- R20/21/22 Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
- R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
- R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
- R37 Irritante per le vie respiratorie.
- R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.